

ECOLOGÍA  CREACIÓN DIGITAL

20-25 ABRIL 2015

MANIZALES-COLOMBIA



**14 FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE LA IMAGEN**



[www.festivaldelaimagen.com](http://www.festivaldelaimagen.com)



## 14° FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA IMAGEN

### PROXIMIDADES ENTRE ECOLOGÍA & ARTE DIGITAL

El Festival Internacional de la Imagen se ha consolidado como un espacio de encuentro y debate de alto reconocimiento internacional y es una oportunidad única para disfrutar, intercambiar y aprender de los últimos desarrollos que en el mundo nos permite esta gran ventana de conocimiento enmarcada en el paisaje de montaña de Manizales, para ser también un espacio de esas realidades a partir de visiones diversas que muestran un escenario abierto a la complejidad y el conocimiento.

En esta segunda década del siglo XXI se abre el camino a la personalización de los medios, una comunicación telemática más directa, a una imagen visual transformada en una imagen **360°** mediada por las interacciones. El XIV Festival Internacional de la Imagen propone, como temática principal, la relación Ecología + Creación Digital, dado el interés en torno a los fenómenos ambientales de nuestro tiempo, que han sido revalorado y revalorado a través de las convocatorias que realiza el Festival de la Imagen impactando el conocimiento con sus simbologías culturales, con sus puestas en escena y con la interacción de los saberes del diseño, el arte, la ciencia y la tecnología.

En el Festival Internacional de la Imagen, hemos mostrado como los procesos de globalización, que tratan de imponer lógicas estéticas para homogeneizar y universalizar formas de interacción, se desvanecen y se tornan hielos en transacciones fugaces, intercambios, despliegues y refiguraciones, de tal suerte que "el mundo ya no cabe en una verdad ni en formas definidas, porque se ha venido revelando en su multiplicidad inagotable.

Así, la ecología en tanto saber que reclama lectores y lecturas para pasar comprensión y protección, se nutre del diseño y el arte para expresarse en las obras grupales que provienen de diversos países. Todas ellas dan cuenta de lo que constituye una música y variada presencia -cada vez más contundente- de la creación digital y su necesaria valoración como instrumento de conocimiento transdisciplinar.

La constatación de que la naturaleza -con todo lo que tal denominación contiene- no es independiente de las sociedades y los pueblos sino su sostén o declive según la intervención y comprensión que frente a ella se asuma, instituye para la Universidad de Caldas una conciencia **VERDE** cuyo tema esencial va más allá de asumir la preservación de las riquezas ecosistémicas y de la biodiversidad.

Se hace necesario, por tanto, desarrollar acciones concretas desde los programas académicos que dan vida al Festival, para pensar los grandes problemas y poner en común investigaciones, debates y proyectos que aporten a los desarrollos locales con visión global.

Se hace indispensable trabajar en la construcción de una ecología de saberes como función sustantiva de las instituciones académicas públicas que deben responder a las necesidades y exigencias de las sociedades que las acogen.

Cada año, por esta temporada, el Departamento de Diseño Visual de la Universidad de Caldas realiza este encuentro para mostrar la vanguardia mundial del diseño interactivo, las artes mediales, la creación audiovisual, los paisajes sonoros y electroacústicos, y en general, las nuevas relaciones entre arte, diseño, ciencia y tecnología. Quiero manifestar un reconocimiento especial a un equipo de profesores, estudiantes, egresados y profesionales, quienes han venido apoyando este Festival y los programas llevados a cabo por el Departamento de Diseño Visual, con propósitos de voluntariado y trabajo colaborativo.

Y quiero agradecer también a todas las instituciones públicas y privadas que hacen posible el evento: al Ministerio de Cultura, a la Alcaldía de Manizales, a las empresas de la región, a las Universidades y Embajadas de diferentes países del mundo, que todos los años hacen posible estos espacios de diálogo. Y un agradecimiento a los participantes del Festival, diseñadores, artistas, ingenieros, comunicadores, sociólogos y profesionales de múltiples disciplinas, que renovan parte de su valioso tiempo para estar con nosotros.

En 2015, con 14 ediciones y 18 años de trayectoria, el XIV Festival Internacional de la Imagen acoge nuevamente a una comunidad estudiantil y profesional que ha encontrado en este Festival una experiencia de aprendizaje y una oportunidad de apertura para el conocimiento del diseño y el arte en su diversidad e integralidad.

FELIPE CESAR LOHOGÑO LÓPEZ  
Rector Universidad de Caldas Colombia  
Director Festival Internacional de la Imagen



# (Y) DIGITAL

## CINE (Y) DIGITAL

Abril 20 al 24 de 2015  
Centro Cultural y de Convenciones  
Teatro los Fundadores

Experiencias contemporáneas de creación audiovisual independiente y mundial. Vídeos, foros, interacciones en web, narraciones en redes y documentales abiertos son algunas de las expresiones que presentará este festival abierto al audiovisual contemporáneo.

COLOMBIA DE PELÍCULA

Proimágenes Colombia

[www.festivaldelaimagen.com/es/eventos/cine-y-digital](http://www.festivaldelaimagen.com/es/eventos/cine-y-digital)



**LA NATURA NELLO  
SPECCHIO DEL  
VIRTUALE**

**OPERE VIDEOARTISTICHE**  
DA 50+ LABORATORI ITALIANI DI  
CREAZIONE AUDIOVISIVA 2008 - 2012  
MOSTRA PRESENTATA DA  
ADRIANA AMODEI / ROMA, ITALIA  
IN COLLABORAZIONE CON  
VERONICA DI AURIA (C.A.R.M.A., Centro d'Arte  
e Ricerche Multimediale Applicata  
/ Roma, Italia)

Artista italiana, studiosa di arti plastiche, Adriana Amodei propone una visione sul tema attraverso il molteplici sguardo degli 11 videoartisti italiani (o residenti anche in Italia) invitati e selezionati insieme a Veronica DiAuria dall'Archivio del C.A.R.M.A. (che dal 2009 raccoglie ed espone opere audiovisive di ricerca di molti Laboratori internazionali, dai maestri storici ad alcuni tra i più rappresentativi autori delle ultime generazioni, in collaborazione con critici e curatori nonché con istituzioni, festival e associazioni).

Dieci artisti (Adriana Amodei, Nicola Bettale, Piero Chiarello, Maria Korporal, Igor Isihoff, Salvatore Insana, Cesar Meneghetti, Arash Radpour, Mariagrazia Pontorno, Mario Sasso, Lino Strangio) 50 Laboratori di creazione audiovisiva + Immaggio + Mario Sasso.

Di Sasso, uno dei pionieri delle arti elettroniche al confine tra video, grafica, pittura e animazione anche in una dimensione installativa, viene presentata La Torre delle Trilogie: luce, colore, acqua, nata come video-installazione (vincitrice del Premio Guggenheim 1998), con musica del compositore Nicola Santì.

La selezione delle altre 50 opere, in una varietà di linguaggi e linee di ricerca, propone diversi approcci a una relazione creativa con la Natura e l'Ambiente interpretata attraverso i dispositivi multimediali e la pluralità delle tecniche compositive. La materia e le dinamiche naturali vengono indagate dagli artisti, che attraverso metafore visionarie mostrano nuovi modi di percepire e riflettere sull'esistente e sull' "evoluzione" del rapporto dell'uomo con l'ambiente e la vita che lo circonda. Le opere in mostra si aprono a panorami inusitati, immaginari rivisitati, in cui le elaborazioni ed "alterazioni costruttive" di una realtà percepita come superficie, svelano aspetti essenziali del "vivere ecologico" e delle profonde relazioni tra la condizione umana e il suo rapporto con il fluire della vita nel pianeta; ci propongono, ognuna a suo modo, sguardi unici su questa consapevolezza, in forma di "esperienze" costituite di immagini e di suoni.



**ARTISTI IN MOSTRA:**

**ADRIANA AMODEI**  
Italia / 50+ opere  
Artista, vive e lavora a Roma, e Bassano  
di-CHO

[www.adrianaamodei.com](http://www.adrianaamodei.com)

Della mostra con Isihoff

**NICOLA BETTALE**

Italia  
Artista, vive e lavora a Parigi (Fr)  
[www.nicolabettale.com](http://www.nicolabettale.com)  
Un lavoro da Washington

**PIERO CHIARELLO**

Italia  
Artista, vive e lavora a Napoli (It)  
[www.pierochiarello.com](http://www.pierochiarello.com)  
Am

**MARIA KORPORAL**

Giamaica  
Artista, vive e lavora a Roma e Berlino  
[www.mariakorporal.com](http://www.mariakorporal.com)  
NEVERMORE

**IGOR ISHOFF**

Italia  
Artista vive e lavora a Mestre (It)  
[www.igorishoff.eu/](http://www.igorishoff.eu/)  
Piacere di essere stati

**SALVATORE INSANA**

Italia  
Artista vive e lavora a Roma  
[www.salvatoreinsana.it/](http://www.salvatoreinsana.it/)  
FLOTTE DI PACE

**CESAR MENEGHETTI**

Brazil / Italia  
Artista vive e lavora a Berlino e Roma  
[www.cesarmeneghetti.com](http://www.cesarmeneghetti.com)  
K2-RS

**ARASH RADPOUR**

Iran  
Artista, vive e lavora a Roma (It)  
[www.arashradpour.com](http://www.arashradpour.com)  
LA CREAZIONE (CYBERNETIC)

**MARIAGRAZIA PONTORNO**

Italia  
Artista, vive e lavora a Roma (It)  
[www.academiedeliberale.it/collezioni/](http://www.academiedeliberale.it/collezioni/)  
diocesi-viento-dicenzi/pontorno-maria  
grazianna

**MARIO SASSO**

Italia  
Artista, vive e lavora a Roma (It)  
[www.marosasso.net](http://www.marosasso.net)

**TORRE DELLA TRILOGIE**

**LINO STRANGIO**

Italia  
Artista, vive e lavora a Roma (It)  
[ringhiomax.com/linostrangio](http://ringhiomax.com/linostrangio)  
JUST AN APPLE



2015

